

URDHËR
Nr. 398, datë 30.11.2016

**PËR NJË NDRYSHIM NË URDHRIN NR. 83, DATË 10.2.2012, “PËR RREGULLAT
DHE PROCEDURAT E SHITJES SË PRODUKTEVE HIDROKARBURE (NAFTË
BRUTO)”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 102 të Kushtetutës, nenit 1 të aktit normativ nr. 2, datë 18.6.2010, “Për një shtesë në ligjin nr. 7746, datë 28.7.1993, “Për hidrokarburet (kërkimi dhe prodhimi)”, të ndryshuar, miratuar me ligjin nr. 10298, datë 8.7.2010; të ligjit nr. 102/2015, datë 23.9.2015, “Për sektorin e gazit natyror”; të ligjit nr. 9874, datë 14.2.2008, “Për ankandin publik”, të ndryshuar, si dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 1719, datë 17.12.2008, “Për miratimin e rregullave të ankandit publik”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

Në urdhrin nr. 83, datë 10.2.2012, “Për rregullat dhe procedimet e shitjes së produkteve hidrokarbure (naftë bruto)”, të ndryshuar, bëhet ky ndryshim:

1. Në pikën 16/a, paragrafi i tretë riformulohet:

“Kontrata e shitjes, ndërmjet kushteve të tjera, duhet të përfshijë detyrimisht, të gjitha kërkesat e përcaktuara në kontratat tip për shitjen e naftës bruto dhe gazit natyror. Këto kontrata i bashkëlidhen këtij urdhri dhe botohen në Fletoren Zyrtare.”.

2. Për ndjekjen dhe zbatimin e këtij urdhri ngarkohet shoqëria “Albpetrol” sh.a. Patos, Drejtoria e Politikave dhe Zhvillimit të Hidrokarbureve, si dhe Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimeve Mbështetëse në MEI.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**MINISTRI I ENERGJISË
DHE INDUSTRIËS
Damian Gjilknuri**

KONTRATË SHITBLERJE
Nr. _____, datë ____/____/____

Objekti i kontratës
Shitje e produktit hidrokarbur (gaz natyror)

Kjo kontratë është e lidhur në datën ____/____/____ midis:

Autoritetit shitës, shoqëria “Albpetrol” sh.a., me NUIS J82916500U dhe adresë: Rruga Nacionale Fier–Patos, KM 7, përfaqësuar nga z. _____, në cilësinë e administratorit, që këtu e më poshtë do të quhet “Shitësi”.

Dhe

Ofertuesit fitues shoqëria “_____, me adresë: _____, me NUIS : _____, përfaqësuar në këtë kontratë nga z. _____, në cilësinë e administratorit, që këtu e më poshtë do të quhet “Blerësi”.

Secila palë siguron palën tjetër se ajo ka të drejtën, fuqinë e plotë juridike dhe autoritetin, për të hyrë në këtë kontratë shitblerjeje dhe se kjo kontratë shitblerje përbën një dokument të vlefshëm ligjor.

Prandaj sot, në datën e nënshkrimit të kontratës, Shitësi dhe Blerësi bien dakord të lidhen ligjërisht njëri me tjetrin dhe të përbushin kërkesat, detyrimet dhe përgjegjësitë respektive në lidhje me këtë kontratë, në përputhje me termat dhe kushtet e mëposhtëm:

Baza ligjore

1. Ligji nr. 7746, datë 28.7.1993 “Për hidrokarburet (kërkimi dhe prodhimi)”, i ndryshuar.
2. Ligji nr.102/2015, datë 23.9.2015, “Për sektorin e gazit natyror”.
3. Urdhri nr. 83, datë 10.2.2012, “Për rregullat dhe procedurat e shitjes së produkteve hidrokarbure”, i ndryshuar.
4. Nenet 541–545 dhe 705–756 të Kodit Civil.

Përkufizime

“Kontratë” do të thotë marrëveshja e shkruar, e lidhur midis autoritetit shitës dhe ofertuesit, që përbëhet nga dokumentet e ankandit, duke përfshirë KPK-në dhe KVK-në, të gjitha bashkëngjitjet dhe formularët e plotësuar dhe të gjitha dokumentet e tjera që përfshihen në referimin e çdo dokumenti.

“Çmim kontrate” do të thotë çmimi që i paguhet autoritetit shitës sipas kontratës për zbatimin e plotë dhe të përpiktë të detyrimeve të tij kontraktore.

“Incoterms” do të thotë termat ndërkombëtarë tregtarë që përbëjnë rregullat e interpretimit të termave tregtarë që përcaktojnë shpërndarjen e funksioneve, kostot dhe risqet e lidhura me transferimin e mallrave nga autoriteti shitës tek ofertuesi fitues.

“Lëvrimi” do të thotë të gjitha aktivitetet dhe veprimet që mundësojnë marrjen e mallrave në vendin e shpërndarjes, siç specifikohet në kontratë si paketimi, transportimi, sigurimi, tarifat, procedura doganore, ngarkimi dhe shkarkimi, instalimi, mbledhja, bashkimi, kontrollimi i veprimeve dhe mbikëqyrja e gjithë kësaj veprimtarie.

“Grafik lëvrimi” do të thotë plani i lëvrimit të gazit natyror mbi baza vjetore, siç është rënë në dakord mes blerësit dhe shitësit.

“Shitësi” do të thotë autoriteti shitës, që është pjesë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate, shet gaz natyror.

“Blerësi” do të thotë Ofertues fitues. Personi fizik ose juridik që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate, blen gazin natyror.

“Palë(t)” do të thotë nënshkruesit e kontratës.

“Shërbimet në lidhje me to” do të thotë shërbimet ndihmëse ose të paparashikuara të furnizimit të gazit natyror, si: transportimi, instalimi, mirëmbajtja, trajnimi, shërbimet mbështetëse ose detyrime të ngjashme në lidhje me furnizimin e gazit natyror.

“Objekt i kontratës” do të thotë shitblerja e gazit natyror dhe shërbimet në lidhje me të që Shitësi do të sigurojë sipas kushteve të kontratës.

“Standarde teknike” do të thotë specifikimet e aprovuara nga një trup i posaçëm standardizimi për zbatimin e vazhdueshëm ose të përsëritur. Standarde të tilla përdoren, si: rregulla, rregullore ose përkufizim të karakteristikave, për të siguruar se materialet dhe shërbimet e procesuara i përgjigjen qëllimit.

“TTF” është treguesi i publikuar në Ice Index Dutch TTF Gas Futures, në datën e kryerjes së pagesës.

Neni 1

Objekti i kontratës

1.1 Objekt i kësaj kontrate është shitja e produktit hidrokarbur (gaz natyror) në sasinë e përcaktuar në grafikun e lëvrimit dhe sipas kushteve të rëna dakord midis Shitësit dhe Blerësit.

1.2 Palët bien dakord se sasia e gazit e parashikuar për t’u livruar nga Shitësi te Blerësi sipas të dhënave të parashikuara në grafikun e livrimit, përfaqëson një planifikim paraprak dhe varet nga prodhimi që Shitësi do të sigurojë nga prodhimi i vet dhe nga Kontraktorët e Marrëveshjeve Hidrokarbure.

1.3 Blerësi bie dakord se nuk do të ngrejë pretendime ndaj Shitësit nëse sasia që do të tërheqë

mund të jetë më e vogël se sasia e planifikuar në kontratë, me kusht që ulja e sasisë të lidhet ngushtësisht me uljen e sasisë së gazit të planifikuar për t'u prodhuar nga Shitësi ose të planifikuar për t'u tërhequr nga Kontraktorët e marrëveshjeve hidrokarbure.

Neni 2

Hyrja në fuqi, afati

2.1 Kjo kontratë hyn në fuqi ditën e nënshkrimit së saj nga të dyja palët (data efektive).

2.2 Kjo kontratë është e vlefshme për një periudhë kohore ____ vjeçare, duke filluar nga data efektive. Kontrata mund të zgjidhet përpara përfundimit të këtij afati për rastet e parashikuara në nenin 10.

Neni 3

Livrimi, matja

3.1 Sasia e gazit natyror do të shitet nga Shitësi te Blerësi, në pikat e livrimit të përcaktuara si më poshtë:

1. _____

2. _____

3.2 Pavarësisht pikave të livrimit të përcaktuara në pikën 3.1 më sipër, palët gjatë kohëzgjatjes së kontratës mund të bien dakord për shitjen e gazit natyror edhe në pika të tjera.

3.3 Matja e sasisë aktuale të gazit natyror, të dorëzuar nga Shitësi te Blerësi, në përputhje me këtë kontratë do të bëhet nga pajisjet matëse të instaluar në pikën e lëvrimit nga ana e Shitësit.

3.4 Të gjitha pajisjet matëse të përdorura për të nxjerrë të dhëna për përllogaritjet e pagesës në përputhje me këtë kontratë, pasi të jenë testuar dhe kalibruar në përputhje me legjislacionin në fuqi, do të vulosen dhe vulat nuk do të thyhen me përjashtim të vullnetit të përbashkët të palëve të shprehur nga përfaqësuesit e autorizuar të secilës palë kur pajisjet matëse duhet të inspektohen dhe testohen ose rregullohen siç parashikohet më poshtë.

3.5 Palët do të takohen në Pikën e Lëvrimit në ditën kalendarike të përcaktuar për kryerjen e operacionit në përputhje me këtë kontratë dhe bashkërisht regjistrojnë leximin aktual të pajisjeve matëse. Leximi i përbashkët do të pasqyrohet në një dokument me shkrim të nënshkruar nga përfaqësuesit e të dyja palëve.

3.6 Nëse raportet e testimit ose kalibrimit tregojnë gabime në matje për pajisjet matëse, atëherë leximi aktual i matjeve i regjistruar gjatë periudhës së testimit apo kalibrimit do të korrigjohet, duke e ulur ose rritur, sipas rastit, në lidhje me shkallën e gabimit në matje të treguar në raportin e testimit apo kalibrimit.

Neni 4

Cilësia e gazit natyror

4.1 Çdo sasi gazi natyror që do t'i shitet Blerësit, sipas një grafiku të pranuar prej tyre, duhet të bëhet në përputhje me specifikimet e mëposhtme, në varësi të pikës së lëvrimit:

4.1.1 Në pikën e lëvrimit _____, në presionin ____ bar, temperaturë 15 (pesëmbëdhjetë) gradë celsius dhe ____ fuqi kalorifike.

4.1.2 Në pikën e lëvrimit _____, në presionin ____ bar, temperaturë 15 (pesëmbëdhjetë) gradë celsius dhe ____ fuqi kalorifike.

4.1.3 Gazi natyror do të dorëzohet te Blerësi i seperuar dhe pa përmbajtje lagështie.

4.2 Për çdo sasi gazi që do të shitet, do të plotësohet një faturë teknike, e cila duhet të përmbajë, ndër të tjera, edhe specifikimet e parashikuara në nenin 4.1 më sipër. Fatura teknike duhet të firmoset nga të gjithë anëtarët e komisionit të secilës palë të ngritur për këtë qëllim.

4.3 Blerësi është i lejuar në çdo kohë të kërkojë raportet e testit të cilësisë nga Shitësi ose të bëjë marrjen e mostrave dhe të bëjë testime të pavarura për cilësinë e gazit natyror të furnizuar.

Neni 5

Çmimi, faturimi, mënyra e pagesës

5.1 Çmimi që Blerësi duhet t'i paguajë Shitësit për blerjen e gazit natyror gjatë kohëzgjatjes së kësaj kontrate (çmimi i shitjes), është fiksuar sipas urdhrit nr. 83, datë 10.2.2012, "Për rregullat dhe procedurat e shitjes së produkteve hidrokarbure", i ndryshuar, dhe do të jetë ____ eur/MWh çmim njësi, i bazuar në çmimin ditor të gazit sipas platformës së çmimeve TTF (ICE INDEX DUTCH TTF GAS FUTURES).

5.2 Blerësi për çdo sasi gazi natyror që do t'i livrohet në përputhje me grafikun e lëvrimit, nga Shitësi, duhet të parapaguajë (në *cash*, me letër krediti ose nëpërmjet një instrumentit tjetër financiar të kërkuar nga Shitësi) shumën e detyrimit për këtë sasi, të llogaritur sipas çmimit për njësi të përcaktuar në nenin 5.1, më sipër.

5.3 Shitësi faturon Blerësin nëpërmjet një fature të detajuar për sasitë e furnizuara të gazit natyror gjatë muajit të kaluar, sipas matjeve të kryera nëpërmjet pajisjeve matëse, në përputhje me parashikimet e nenit 3. Çdo faturë tatimore duhet të ketë bashkëngjitur origjinalin e faturës teknike të përpiluar dhe firmosur nga komisionet e Shitësit dhe Blerësit.

5.4 Detyrimet financiare, objekt i kësaj kontrate, do të paguhën nga Blerësi, në favor të Shitësit në llogarinë bankare të këtij të fundit _____.

5.5 Në rast se Blerësi nuk i paguan detyrimet brenda afateve të përcaktuara në kontratë, atëherë Shitësit i lind e drejta të kërkojë kamatëvonesë, e cila do të llogaritet sipas ligjit për pagesat e vonuara në detyrimet kontraktore.

Neni 6

Të drejtat dhe detyrimet e palëve

6.1 Të drejtat dhe detyrimet e Blerësit

i) Blerësi paraqet një sigurim kontrate, në masën 10% të vlerës totale të kontratës (përfshirë edhe TVSH-në), vlerë e cila përlllogaritet në bazë të sasive të parashikuara në grafikun vjetor të lëvrimit, për të garantuar Shitësin në përmbushjen e detyrimeve të tij sipas kontratës. Garancia do të jetë në përputhje me kushtet dhe konform formatit që Shitësi do t'i vërë në dispozicion Blerësit.

ii) Blerësi garanton se ka siguruar të gjitha miratimet, lejet, autorizimet e nevojshme që e lejojnë të jetë palë e kësaj kontrate dhe të zbatojë detyrimet e përcaktuara në të gjatë gjithë kohëzgjatjes së kontratës.

iii) Blerësi ka detyrimin të njoftojë menjëherë Shitësin për çdo fakt apo rrethanë, që mund të rrezikojë mospërmbushjen e detyrimeve të marra përsipër në këtë kontratë.

iv) Blerësi ka detyrimin të tërheq sasinë e gazit natyror në përputhje me grafikun e lëvrimit, brenda afatit të përcaktuar si dhe të kryejë pagesat përkatëse në favor të Shitësit.

6.2 Të drejtat dhe detyrimet e Shitësit

i) Shitësi ka detyrimin t'i shesë gaz natyror Blerësit sipas kushteve të rëna dakord në këtë kontratë, duke respektuar specifikimet e parashikuara në nenin 4, si dhe t'i lëshojë Blerësit faturën tatimore përkatëse.

ii) Shitësi garanton se ka siguruar të gjitha miratimet, lejet, autorizimet e nevojshme që e lejojnë të jetë palë e kësaj kontrate dhe të zbatojë detyrimet e përcaktuara në të.

iii) Shitësi ka të drejtë ta zgjidh kontratën në çdo kohë në rast se Blerësi nuk likuidon plotësisht apo pjesërisht detyrimet ose në rast se Blerësi shkel kushtet e kontratës, duke respektuar parashikimet e nenit 10 të kësaj kontrate. Në rastin e zgjidhjes së njëanshme të kontratës, Shitësi ka

të drejtë të konfiskojë shumën për sigurimin e kontratës

Neni 7

Pezullimi dhe dështimi i Shitësit në lëvrimin e sasisë së parashikuar

7.1 Shitësi duhet t'i dorëzojë Blerësit një plan duke specifikuar sasi të gazit natyror për muajin kalendarik pasardhës. Palët duhet të takohen në mënyrë periodike, sipas nevojave, për të përcaktuar dhe rregulluar sasi të gazit natyror të planifikuar paraprakisht nga Shitësi.

7.2 Shitja e gazit natyror në përputhje me këtë kontratë do të pezullohet nëse është e nevojshme dhe në masën që i duhet palëve për të qenë në përputhje me mirëmbajtjen e planifikuar dhe ndërprerjet e punës së rrjetit të gazsjellësit njoftuar nga operatori i gazsjellësit ose me ndërprerjet e punës së gazsjellësit si pasojë e shkaqeve teknike të paparashikuara, të cilat duhet të verifikohen në prani të dy palëve.

7.3 Në rastin e parashikuar në paragrafin 7.2 më sipër, Shitësi duhet të vazhdojë furnizimin e gazit natyror, në përputhje me këtë kontratë, menjëherë pasi kjo të bëhet teknikisht e mundur, pas një ndërprerje të planifikuar ose të detyruar.

7.4 Në rast se Shitësi nuk arrin të furnizojë Blerësin me sasinë totale vjetore të gazit natyror, Shitësi duhet t'i dërgojë një njoftim Blerësit ku të paraqesë shkaqet që justifikojnë pamundësinë e lëvrimin të sasisë vjetore të planifikuar. Palët kanë të drejtë që të negociojnë, në mënyrë që sasi të palëvruara për një vit, të plotësohen në vitin pasardhës, në rast se kjo është e mundur.

Neni 8

Forca madhore

8.1 Me përjashtim të rasteve kur është përcaktuar ndryshe këtu, kur një Palë nuk ka mundur të përmbushë detyrimet e saj sipas kësaj kontrate për shkak të forcës madhore, njofton dhe jep hollësi të plota me shkrim të një ngjarjeje të tillë të forcës madhore, të Pala tjetër dhe detyrimet e secilës Palë, mund të pezullohen gjatë vazhdimin të kësaj ngjarjeje të forcës madhore.

8.2 Për qëllimet e këtij neni, "Forcë madhore" do të thotë një ngjarje jashtë kontrollit të arsyeshëm të Palëve, është e paparashikueshme, nuk ka ardhur si rezultat i veprimeve apo mosveprimeve të tyre ose nga neglizhenca e tyre dhe kanë bërë të pamundur përmbushjen e detyrimeve kontraktore pavarësisht të gjitha masave të ndërmarra nga pala, subjekt i kësaj ngjarjeje. Ngjarje të tilla mund të përfshijnë, por nuk janë të limituara, lufta ose revolucionet, zjarri, përmbytja, tërmeti, epidemitë, embargo etj.

8.3 Nëse ndodh ndonjë situatë e forcës madhore, palët duhet të njoftojnë menjëherë njëra-tjetrën. Me përjashtim kur palët bien dakord ndryshe, ato duhet të vazhdojnë të zbatojnë detyrimet e tyre sipas kontratës në masën praktikisht të arsyeshme dhe duhet të bëjnë të gjitha përpjekjet e tyre të arsyeshme për të minimizuar efektet e një ngjarjeje të tillë dhe për të kaluar një ngjarjeje të tillë sa më shpejt që të jetë praktikisht e mundur.

Neni 9

Negociatat dhe amendamentet

9.1 Palët nuk do të negociojnë ndryshime ose amendamente të asnjë elementi të kontratës që do të ndryshonte mjaftueshëm kushtet që përbëjnë bazën e përzgjedhjes së Blerësit.

9.2 Asnjë amendament ose variacion tjetër i kontratës nuk do të jetë i vlefshëm pa qenë me shkrim, me datë, t'i referohet shprehimisht kontratës dhe nënshkruhet nga një përfaqësues i autorizuar i Blerësit dhe Shitësit.

9.3 Çdo heqje dorë nga të drejtat, pushtetet ose ndreqjet që mund të bëhen nga palët sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim, të ketë datë dhe të firmoset nga një përfaqësues i autorizuar i

palës që bën këtë dorëheqje dhe duhet të specifikojë të drejtën dhe masën në të cilën ajo lëshohet.

Neni 10

Zgjidhja e kontratës

10.1 Shitësi mund të zgjidh kontratën, në rast se:

- i) Blerësi dështon në tërheqjen e gazit natyror brenda periudhës së specifikuar në kontratë, pa ndonjë shkak ligjor dhe pa e njoftuar me shkrim Shitësin për vonesën; ose
- ii) Blerësi shkelje në mënyrë të përsëritur pavarësisht njoftimit të Shitësit për përmbushjen e saj;
- iii) Blerësi falimenton ose bëhet i paaftë të paguajë; ose
- iv) Blerësi ka dështuar të likuidojë pjesërisht apo plotësisht detyrimet financiare ndaj Shitësit;
- v) Gjykon se ky veprim duhet ndërmarrë për t'i shërbyer sa më mirë interesit publik.

10.2 Në çdo rast, Shitësi duhet t'i japë Blerësit njoftim me shkrim 15 ditë përpara për zgjidhjen e kontratës për mospërmbushje të detyrimeve. Nëse detyrimi nuk është përmbushur pas kalimit të këtij afati, Shitësi ka të drejtë të zgjidhë kontratën.

Neni 11

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

11.1 Shitësi dhe Blerësi duhet të bëjnë çdo përpjekje të zgjidhin mosmarrëveshjet ose konfliktet e lindura midis tyre në lidhje me këtë marrëveshje, me negociata direkte.

11.2 Në rast se palët dështojnë në zgjidhjen me mirëkuptim të mosmarrëveshjes ose konfliktit, secila palë ka të drejtë t'i drejtohet Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Fier për zgjidhjen e tyre.

Neni 12

Kushte të tjera

12.1 Të gjitha afatet e cituara në këtë kontratë janë kalendarike.

12.2 Çdo njoftim i dhënë nga njëra palë tjetrës sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim dhe dërgohet dorazi ose me postë në adresën e regjistruar të palëve dhe do të ketë efekt që nga dita e marrjes së tij nga pala tjetër.

12.3 Nëse pas hyrjes në fuqi të kontratës, ka ndryshime në legjislacion të tilla që mund ndryshojnë ndonjë nga kushtet e kontratës, duke përfshirë datën e dorëzimit ose çmimin e kontratës, kushtet ose çmimi i kontratës do të rregullohen në atë masë sa Blerësi të mos ndikohet në përmbushjen e detyrimeve të tij sipas kontratës.

12.4 Çmimet e caktuara në këtë kontratë janë fikse dhe nuk ndryshojnë me bisedime gjatë kohës së ekzekutimit të kësaj kontrate.

12.5 Kontrata hartohet në 4 (katër) kopje, nga 2 (dy) kopje për secilën palë.

Kontrata e mësipërme, pasi u lexua, u kuptua, firmoset me vullnetin e lirë të palëve.

PALËT

Për shitësin:

Për Blerësin:
